



Protezioni
Elaborazioni
Industriali

New Products



MÁS DE 40 AÑOS LOGRANDO ÉXITOS

La exitosa estrategia de P.E.I. nació de la gran visión, desde el inicio, de los fundadores al captar la importancia de la seguridad en el lugar de trabajo, que ha impulsado el desarrollo, desde 1980, del sector de la protección de máquinas-herramienta.

Innovación, calidad y atención constante a los valores añadidos: son los motores que impulsan al Grupo P.E.I., para liderar en Italia y en Europa las soluciones para las protecciones de máquinas-herramienta.

La experiencia adquirida en más de 40 años de presencia en el mercado permite a la empresa aunar las habilidades comerciales, de gestión y los conocimientos técnicos de fabricación. Si a eso se añade una atención constante a la innovación técnica, el resultado ha sido la consecución, hasta ahora, de más de 70 patentes internacionales.

Para poder suministrar cada día fuelles, persianas, protecciones enrollables y cubiertas telescópicas que puedan adecuarse rápidamente a medida que evolucionan los requerimientos del mercado, P.E.I. invierte más del 4% de su facturación en I+D+i.

La estructura comercial interna y una red de técnicos comerciales garantizan la asistencia en toda Italia, Alemania y en gran parte de Europa.

En los últimos años, P.E.I. ha experimentado un notable crecimiento y ya ha conseguido que el 50% de su facturación provenga de fuera de Italia.

El grupo cuenta con 420 empleados que trabajan en 7 plantas de producción.

WE PROTECT YOUR

OVER 40 YEARS OF SUCCESS

The strategy of success of P.E.I. emerged from the intuition of the founding partners in recognising the importance of workplace safety, which has led, since the 1980s to the significant development of the market for protective covers in machine tools.

Research, innovation and quality are the driving values of the P.E.I. Group, a leading manufacturer in Italy and Europe of protective covers for machine tools.

By striving for constant technical innovation, the Group has succeeded in attaining over 70 international patents until today.

In order to offer bellows, aprons, roll-up and telescopic covers suitable for the continuously evolving customer or market requirements, the Company invests more than 4% of its annual turnover in Research and Development.

The commercial structure consists of a widespread network of commercial technicians and thus guarantees coverage across the whole of Italy and Germany as well as a major part of the rest of Europe.

The past few years the Company has experienced a strong growth and turnover abroad has reached 50% of the total turnover.

The Bologna-based Group now has 420 employees who operate at seven production sites.

MACHINE TOOLS

UNIQUE STEEL COVER EVO

EL NUEVO SISTEMA PARA LOGRAR UN FUELLE LIGERO THE NEW LIGHTWEIGHT BELLOW SYSTEM

P.E.I. presenta un nuevo tipo de fuelle con láminas de acero inoxidable: una protección liviana y fiable que permite una alta resistencia a las virutas. Una gran ventaja es que se reduce al mínimo el espacio necesario para instalarlo.

Unique Steel Cover EVO requiere solo una pequeña cantidad de fuelles en algunas zonas de la protección, lo que hace que el producto sea muy liviano, por lo tanto: es adecuado para alta velocidad y facilita las labores de instalación y mantenimiento.


Unique Steel Cover EVO tiene un *"alma ecológica"*: se fabrica evitando el uso de colas y disolventes. Es más: el 90% de los materiales que utilizamos son reciclables. Gracias a su peso ligero se logra un importante ahorro energético durante los procesos de mecanizado.

P.E.I. presents a new type of bellow with stainless steel slats: the lightweight and reliable protection that guarantees high chip resistance with minimum space needed.

Unique Steel Cover EVO involves the use of bellows only in some parts of the cover, making the product very light, therefore quick and easy to handle during installation and maintenance.

Unique Steel Cover EVO has a *green soul*: it is manufactured avoiding use of glues and solvents and of materials of which 90% can be recycled. Thanks to its light weight, it allows significant energy saving during handling.

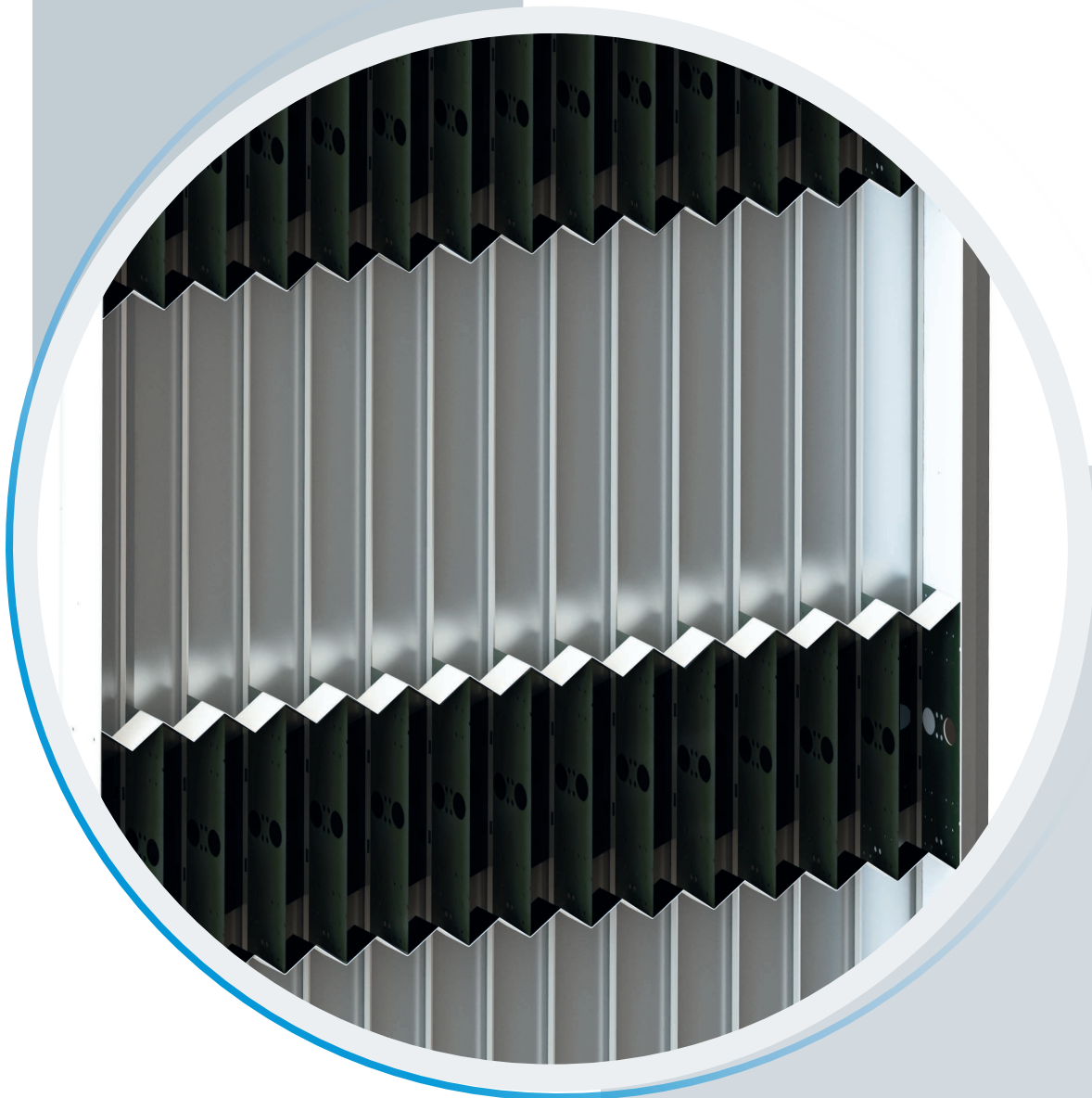
PATENTADO • PATENTED



LIGERO QUIERE DECIR

VELOZ
FIABLE
RESISTENTE
SILENCIOSO
GREEN

- Oscilaciones reducidas cuando se produce un rápido movimiento inverso.
- Fácil instalación en máquinas-herramienta.
- Permite realizar con rapidez las operaciones de mantenimiento de la máquina.



- Reduced oscillations in reverse rapid motion.
- Easy installation on machine tools.
- Quick machine maintenance operations.

LIGHT AS WELL AS

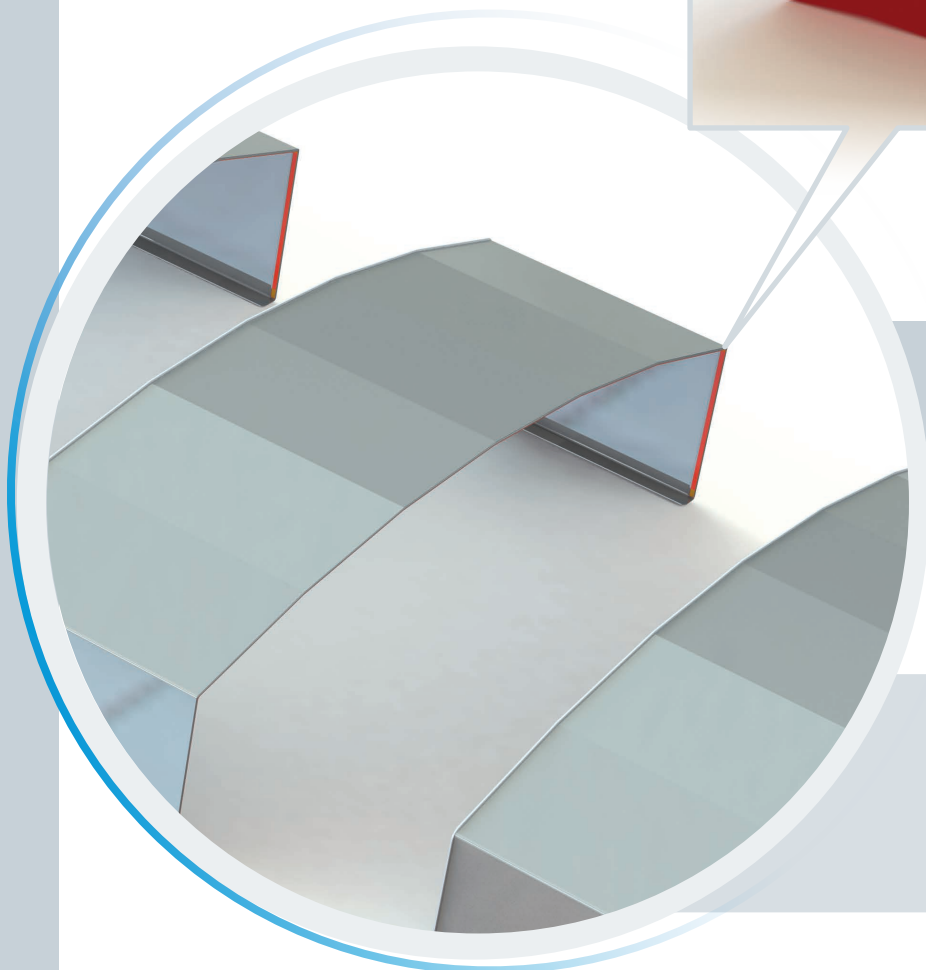
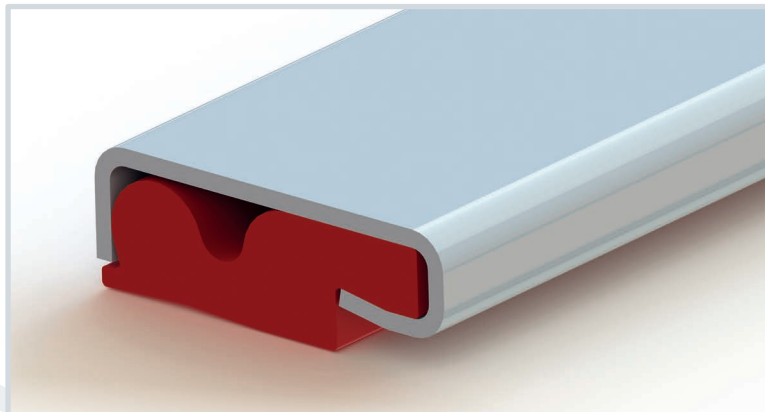
FAST
RELIABLE
RESISTANT
SILENT
GREEN

RASCADOR DE ACEITE PR5

WIPER PR5

El nuevo rascador de aceite **PR5** fabricado por **P.E.I.** es especialmente adecuado para cubiertas telescópicas de grandes dimensiones.

The new **PR5** wiper made by **P.E.I.** is particularly suitable for large-sized telescopic covers.



VENTAJAS

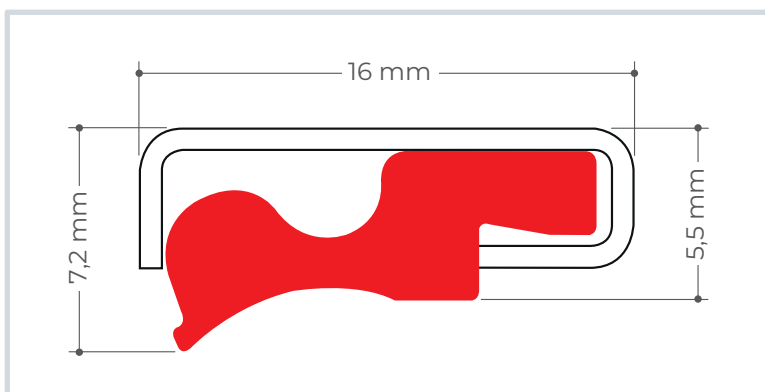
- Se mejora la capacidad de limpiado
- Mayor suavidad de movimiento
- Al no sobresalir de la caja se logra una mejor protección contra las virutas

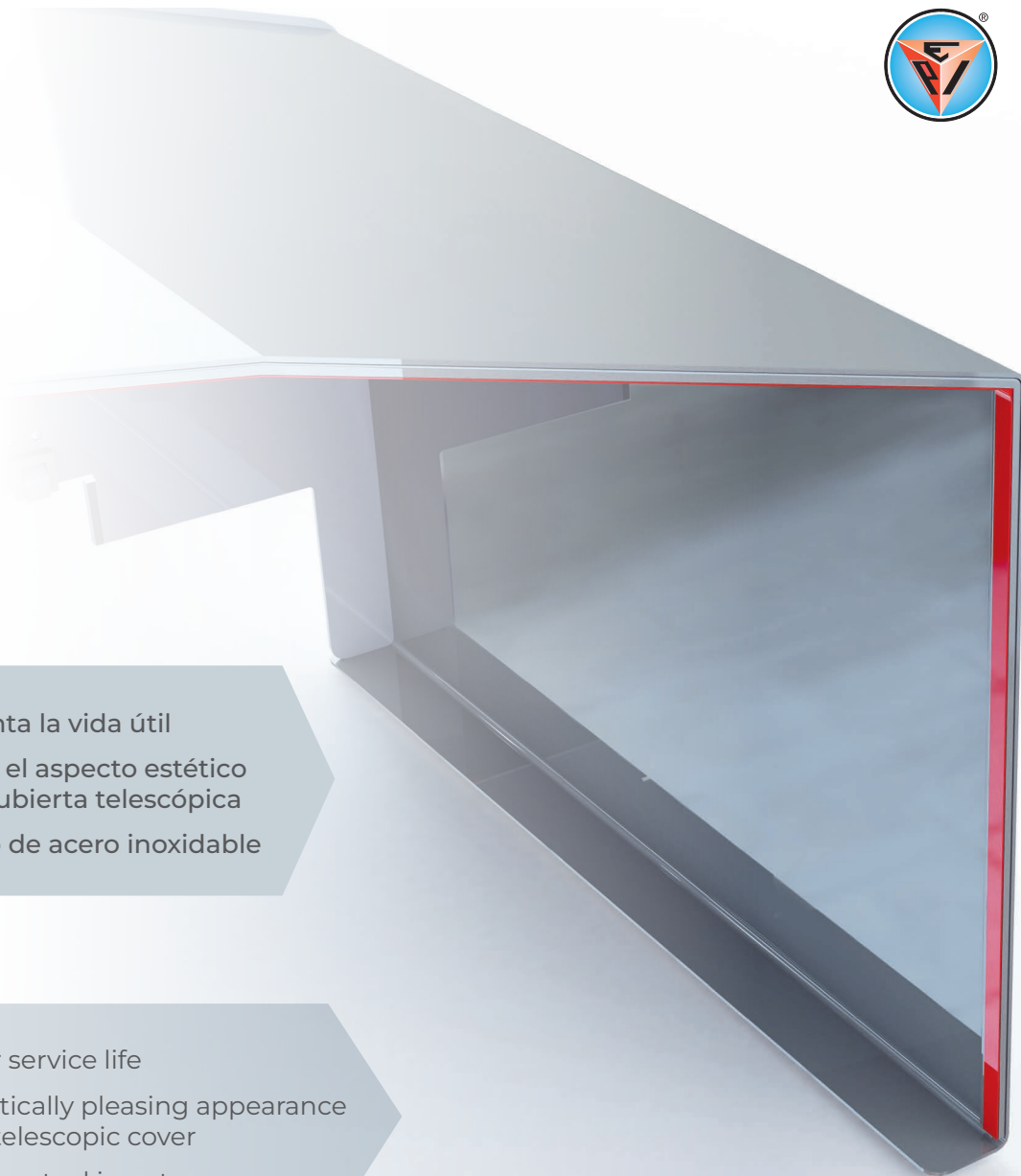
BENEFITS

- Improved wiping action
- Enhanced ease of movement
- No protrusion from box results in better protection from chips

El perfil metálico que sirve de protección y fijación del labio está fabricado en acero inoxidable: no se oxida incluso cuando no existe lubricación o hasta cuando se mecaniza lubricando con agua pura.

The gasket protecting and fixing profile is made of stainless steel: it does not oxidise even when not lubricated and resists cold working even with pure water.





- Aumenta la vida útil
- Mejora el aspecto estético de la cubierta telescópica
- Inserto de acero inoxidable

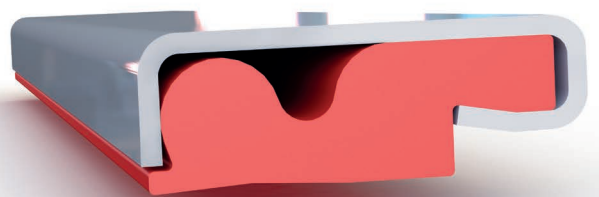
- Longer service life
- Aesthetically pleasing appearance of the telescopic cover
- Stainless steel insert

Labio flexible que logra un ajuste óptimo al cajón: se mejora la protección contra virutas y refrigerantes.

Las alineaciones precisas entre los elementos mantienen la precarga del rascador en el valor preciso.

Flexible wiper lip for optimal adherence to box to improve protection against chips and coolants.

Precise alignments between the elements keep the wiper preload at the intended value.





Protezioni
Elaborazioni
Industriali

P.E.I. S.r.l.

Via Torretta 32 - 32/2 - 34 - 36

40012 Calderara di Reno

BOLOGNA (ITALY)

T +39 051 6464811

info@pei.it

www.pei.it



UNA ETIQUETA QUE SIGNIFICA CALIDAD

Productos "hechos por P.E.I." se suministran en todo el mundo a través de una red de distribuidores.

A LABEL THAT MEANS QUALITY

Products "made by P.E.I." are distributed worldwide by a network of dealers.